

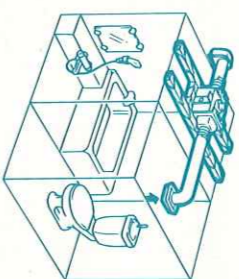
ダクト用換気扇 (二部屋用) (浴室・トイレ・洗面所用)

- 形名
- |            |                     |
|------------|---------------------|
| VD-10ZFEC9 | VD-15ZFPC9          |
| VD-13ZFEC9 | VD-17ZFEC9          |
| VD-15ZFEC9 | VD-18ZFPC9 (ニ・三部屋用) |

取扱説明書

お客さま用

この製品の運転にはコントロールスイッチが必要で、コントロールスイッチの位置を確認してください。



お客さま自身では据付けしないでください。  
(安全や機能の確保ができません)

この製品は日本国内用ですので日本国外では使用できません。  
This appliance is designed for use in Japan only and can not be used in any other country.  
No servicing is available outside of Japan.

正しく安全にお使いいただくためにこの説明書を必ずお読みください。なお、ご使用の前に「1. 安全のために必ず守ること」を確認して、正しく安全にお使いください。お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに保管してください。

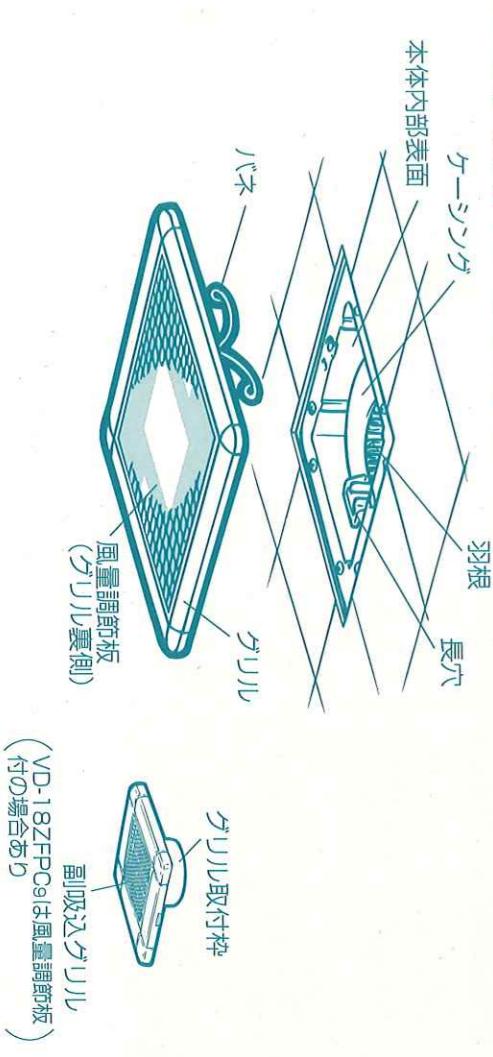
1. 安全のために必ず守ること

誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を次の表示で区分して説明しています。

<b>警告</b>	誤った取扱いをしたときに死亡や重傷などに結びつく可能性があるもの
	● 内釜式風呂を据付けた浴室では使用しない 排気ガスが浴室内に逆流し、一酸化炭素中毒をおこす原因。 ● ガス漏れに気付いたときは、換気扇のスイッチの入・切をしない 爆発・引火の原因。 ● 製品に直接水やお湯、かび取剤などをかけない ショートや感電の原因。 ● 改造や工具を必要とする分解はしない 火災・感電・けかの原因。 分解・修理は修理技術者のある販売店または当社のお客さま相談窓口にご相談ください。
<b>注意</b>	誤った取扱いをしたときに傷害または家庭・家財などの損害に結びつくもの
	● 本体に異常な振動が発生した場合は使用しない 本体・部品の落下によりけかの原因。 ● 直接炎のあたるおそれのある場所や油煙・有機溶剤・可燃性ガスのある場所では使用しない 火災の原因。 ● 運転中は危険ですから、羽根の中に指や物を入れない けかの原因。 ● 電気工事は必ず電気工事に依頼する 感電の原因。 ● お手入れの後の部品の据付けは確実に行う 落下によりけかの原因。 ● お手入れの際は手袋を着用する 着用しないとけかの原因。 ● 長期間ご使用にならないときは、必ず分電盤のブレーカーを切る 絶縁劣化による感電や漏電火災の原因。
指示に従う	指示に従う

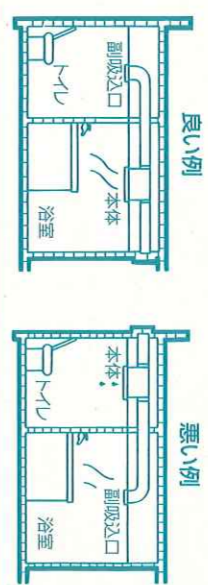
指示に従う	● 異常・故障時には、直ちに使用を中止する そのまま、使用すると発煙・発火、感電、けかに至るおそれがあります。 <異常・故障例> ● スイッチを入れても羽根が回転しない。 ● 回転中に異常音や振動がする。 ● 回転が遅いまたは不規則。(モーターはメンテナンスが必要な部品です。) ● こげ臭いにおいがする。 ● 本体据付部に腐食・破損などがある。など ※すぐに分電盤のブレーカーを切って、販売店へ点検修理を依頼してください。
	● 湿気が多い場所で使用する場合は、アースが取付けられているか確認する 故障や漏電のときに感電の原因。 アースの取付けは販売店、電気工事店にご相談ください

2. 各部のなまえ



ご使用にあたってのお願い

- スプレー (殺虫剤・整髪用・掃除用など) をかけないでください。  
(グリル・羽根の破損、変質の原因になります)
- 高温 (40℃以上) になるところに据付けられていないか確認してください。  
(製品の变形やモーター焼損の原因になります)
- 換気扇設置場所で中性以外の洗剤や消毒剤などを頻繁に使用すると寿命が短くなる場合があります。
- お手入れに下記の溶剤・洗剤を使用しないでください (中性洗剤をご使用ください)。  
シンナー、アルコール、ベンジン、ガソリン、灯油、スプレー、酸性洗剤、アルカリ性洗剤、化学ぞうきんの薬剤、クレンザーなどの研磨材入りの洗剤、殺菌剤、消毒剤など (異常音の発生、変質、変色、塗装はがれや故障の原因)
- 浴室と他の部屋で使用する場合は本体が必ず浴室に据付けられているか確認してください。  
(本体から水滴が落ちることがあります)



3. 使用方法

運転は壁のコントロールスイッチで運転開始と停止を行います。

- VD-15ZFPC9, 18ZFPC9はコントロールスイッチで風量を「強」・「弱」に切り替えます。お好みの風量を選んでください。
- スイッチにより、ランプが点灯して運転中がわかるものもあります。

メモ

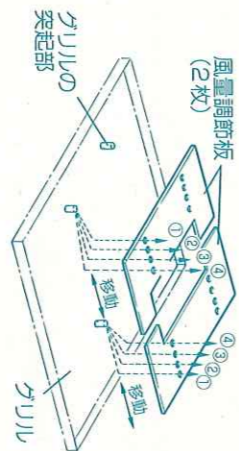
- 冬場や湯気の量が多いときなどに、グリルから水滴が落ちることがありますが異常ではありません。また、入浴剤をご使用の場合は色のついた水滴になる場合があります。
- 入浴時以外は浴槽のフタをしてください。  
(浴室・換気扇のいたみを少なくします)
- 給気口があるか確認してください。  
(効果的な換気を行うために必要です)
- この換気扇は外気逆流や冷気侵入などを低減させるため、排気側に風圧式シャッターを設けています。風圧式シャッターは急激なドアの開閉や外風の強い時にはシャッター閉じ音が聞こえる場合があります。
- この製品は、本体が運転していない状態では副吸込側からの換気はしません。

上手な使いかた

- 入浴後、湯を落とすか、浴槽にフタをして3時間以上換気扇を運転し、浴室を乾燥させます。  
…結露・カビの発生を抑制して浴室保全に役立ちます。

本体側と副吸込側の風量調節のしかた

- **本体側の場合** ... (VD-10ZFEC9以外)  
● 本体グリルの風量調節板を移動させることにより本体と副吸込側の風量割合を変更することができます。



※VD-10ZFEC9は、工場出荷時本体と副吸込風量割合は約2:1で固定されており、変更できません。

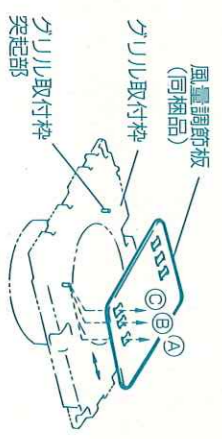
● 風量調節板の固定用テープは剥がさずに使用してください。

穴位置	本体風量：副吸込風量 VD-18ZFPC9以外	本体風量割合 VD-18ZFPC9の場合
①	約1.5:1 (工場出荷時)	約45%
②	約2:1	約50%
③	約2.5:1	約55%
④	約3:1	—

● 風量調節板を取りはずしてしましますと、副吸込側から吸い込まなくなり吸い込み量が減少して吸い込み不足になります。

副吸込側の場合 ... (VD-18ZFPC9)

- 工場出荷時本体と2か所の副吸込風量割合は約1.5:1:1となっています。
- 風量調節板を使用することにより副吸込風量を全開時の約75%・50%・30%に調節することができます。



穴位置	副吸込風量割合
④	約75%
③	約50%
②	約30%

# 4. お手入れのしかた

グリルや羽根にほこりが付着しますと風量低下や異常音発生の原因になります。約3か月に1度を目安としてグリルの清掃をしてください。

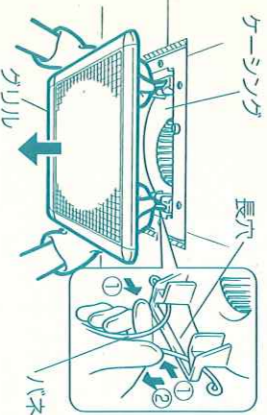
## 警告

お手入れの際は必ず分電盤のブレーカーを切る  
感電やけがの原因。

## 注意

お手入れの際は手袋を着用する  
着用しないといけない原因。

- お願い
- ケーシングや羽根は、はずさないでください。(振動や騒音の原因)
  - 洗剤などをご使用の場合は中性洗剤をご使用ください。



### グリルをはずす

#### 本体側の場合

- グリルを両手で少し下げ、パネをにぎって本体内部の長穴からはずします。
- パネは片側ずつ取りはずすとスムーズにはずれます。
- 風量調節板の穴位置を確認してください。



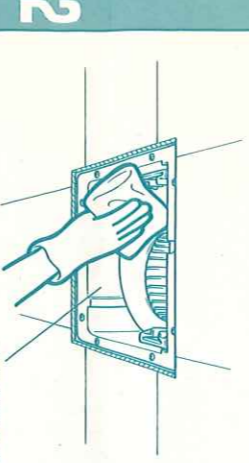
#### 副吸込側の場合

(VD-18ZFPC9sは2か所の場合あり)

- 副吸込グリルの両側の手掛け部を持って片側の手掛け部を下へ引きグリル取付枠からはずします。
- 風量調節板の穴位置を確認してください。(本体据付け時に風量調節板を据付けていない場合があります)
- (VD-18ZFPC9sのみ)

### メモ

- 副吸込グリルがはずれない場合は、イラストの「A」の格子部を押し上げながら、手掛け部を下へ引くとはずすくなります。



### 汚れを取る

- グリルや本体内部表面の汚れは、台所用中性洗剤を浸した布でふき取り、洗剤が残らないように乾いた布でよくふき取ります。
- 羽根の汚れがひどい場合および振動や騒音が発生した場合は、お買上げの販売店かお近くの「三菱電機」ご相談窓口・修理窓口にご相談ください。

### お願い

- 羽根を下に引っ張らないでください。(ケーシングに羽根があたり、異常音の発生や羽根破損の原因となります)

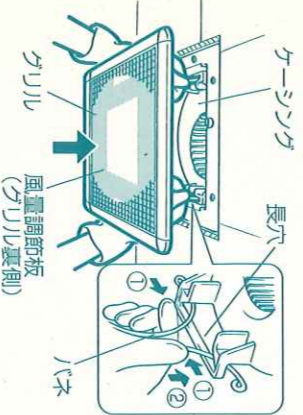
### グリルを据付ける

#### 本体側の場合

- パネを長穴に差し込み、グリルを軽く上に押し上げます。
- パネは本体側へ片側ずつ差し込んだ方がスムーズに据付けられます。
- 風量調節板をはずした場合は必ず元通りに据付けてください。

#### 副吸込側の場合

- 風量調節板を元通り据付けてください。(VD-18ZFPC9sのみ)
- 副吸込グリルの手掛け部をグリル取付枠の切欠部に合わせて上に押し上げます。



# 5.仕様

電圧 100V

形名	消費電力 (W)		風量 (m³/h)		騒音 (dB)		質量 (kg)	
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz		
VD-10ZFC9	-	13	15.5	120	27.5	28	2.0	
VD-13ZFC9	-	13.5	15.5	175	30	29.5	3.0	
VD-15ZFC9	-	20	23	210	34.5	34.5	2.9	
VD-15ZFC9s	強	25.5	28.5	185	180	32	31.5	3.7
	弱	18	20	130	130	24.5	24.5	
VD-17ZFC9	-	21.5	23.5	250	240	35.5	34.5	3.2
VD-18ZFC9s	強	30.5	35.5	265	260	37	36.5	4.2
	弱	14.5	16	170	165	25.5	25	

※特性はJIS C 9603に基づく開放時の値です。  
※騒音値は無騒音での測定値です。実据付状態では反響音などを含むためこれより高くなります。

# 6. 修理を依頼する前に

このような症状があれば点検してください。

- 換気量が不足する。(屋外フードにほこりが堆積していませんか?)
- 運転中に異常音や振動がする。(グリルや本体が確実に据付けられていますか?)
- グリルがはずれかけている。(傾いている)

(本体に確実に据付けてください)

※据付場所によってはダクト配管が長くなった、曲がり部分が多くなる場合があります。この場合、換気扇への負担が大きくなり、回転数が上がって風切り音が大きくなりますが異常ではありません。

# 7. アンサーサービス

## ■ 補修用性能部品の保有期間

当社は、この換気扇の補修用性能部品を、製造打ち切り後6年保有しています。補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## ■ MITSUBISHI 三菱電機

ご相談窓口・修理窓口のご案内 (住宅用換気送風機)

## 取扱い・修理のご相談は、まずお買上げの販売店へ

- お買上げの販売店にご依頼できない場合 (転居や贈答品など) は、**ご相談窓口**へお問い合わせください。

### ご相談窓口

住宅用換気送風機の購入相談・取扱い方法

ご相談地域	平日 9:00-12:00 13:00-19:00	受付時間365日24時間
三宅電機株式会社 住宅用換気送風機センター	〒509-8866 岐阜県中津川市御座町1番3号 TEL (03) 3414-9655 (有料)	
三菱電機株式会社 中津川製作所	〒509-8866 岐阜県中津川市御座町1番3号 TEL (03) 3414-9655 (有料)	

### 修理窓口

住宅用換気送風機の修理の問合せ・修理の依頼

ご相談地域	平日 9:00-12:00 13:00-19:00	受付時間365日24時間
三宅電機株式会社 住宅用換気送風機センター	〒509-8866 岐阜県中津川市御座町1番3号 TEL (03) 3414-9655 (有料)	
三菱電機株式会社 中津川製作所	〒509-8866 岐阜県中津川市御座町1番3号 TEL (03) 3414-9655 (有料)	

## 長期使用製品安全表示制度に基づく本体表示について

【本体への表示内容】  
※経年劣化により危害の発生が高まるおそれがあることを注意喚起するために電気用品安全法で義務付けられた右の内容を本体に表示しています。

!

【製造年】本体に西暦4ケタで表示しております

【設計上の標準使用期間】15年

設計上の標準使用期間を超えて使用されますと、経年劣化による発火・けが等の事故に至るおそれがあります。

### 標準使用条件 JIS C 9921-2による

環境条件	電圧	単相 100V
周波数	50Hz および 60Hz	
温度	20℃	
湿度	65%	
設置条件	標準設置	
負荷条件	定格負荷	
想定時間	1年間の使用時間	換気時間 <sup>a)</sup>
		台所 2410時間/年
		居室 2193時間/年
		トイレ 2614時間/年
		浴室 1671時間/年

注 a) 24時間換気の場合は、8760時間/年とする。

### 【設計上の標準使用期間とは】

※運転時間や湿度など、標準的な使用条件 (上表による) に基づく経年劣化に対して、製造した年から安全上支障なく使用することができる標準的な期間です。

※本製品の設計上の標準使用期間は、製造年を始期とし、JIS C 9921-2に基づいて上記の想定時間を用いて算出したもので、無償保証期間とは異なります。また、偶発的な故障を保証するものではありません。

- 「経年劣化」とは長期間にわたる使用や放置に伴い生ずる劣化をいいます。

## 愛情点検

### ☆ 長年ご使用の換気扇の点検を!

ご使用の際このようなことはありませんか。

- スイッチを入れても羽根が回転しない。
- 運転中に異常音や振動がする。
- 回転が速いまたは不規則。
- (注) ターはメンテナンスが必要な部品です)
- こげ臭いにおいがする。
- 本体据付部に腐食、破損などがある。

故障や事故防止のため、電源を切ってください。その後、修理に要する費用は販売店にご相談ください。

### 中止

お客様	形名	お買上げ年月日	お買上げ店名 (住所)
メモ		年 月 日	( ) ( ) ( )

この製品には地球環境保護の一環として再資源化ができるように主なプラスチック部品に材質名を表示しています。材質名は主材料にISO規定の略号を使用。